

VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

MACHINE À TRICOTER CIRCULAIRE VOGT DANNEMARIE

INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE

Sommaire

- 1. Livraison de la machine.**
- 2. Description de la machine à tricoter circulaire double têtes.**
- 3. Montage définitif.**
- 4. Branchement électrique.**
- 5. Motorisation.**
- 6. Opérations à effectuer avant la mise marche des têtes de tricotage**
- 7. Mise en place des bobines de fil.**
- 8. Mise en place du fil sur la machine à tricoter**
- 9. Mise en marche des moteurs électriques**
- 10. Mise en marche des têtes de tricotage**
- 11. Arrêt des têtes de tricotage**
- 12. Arrêt des moteurs électriques**
- 13. Réglage de la tension de fil**
- 14. Réglage de la tension du tricot**
- 15. Réglages divers**

VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

1. Livraison de la machine à tricoter

La machine à tricoter circulaire est livrée conditionnée suivant son mode d'expédition.

- En caisse emballage maritime en cas de livraison seule.
- Sur palette en cas de livraison en container avec des caisses de fil.

Certains supports sont démontés lors de l'expédition afin de réduire la taille de l'emballage et d'éviter la casse lors des manutentions.

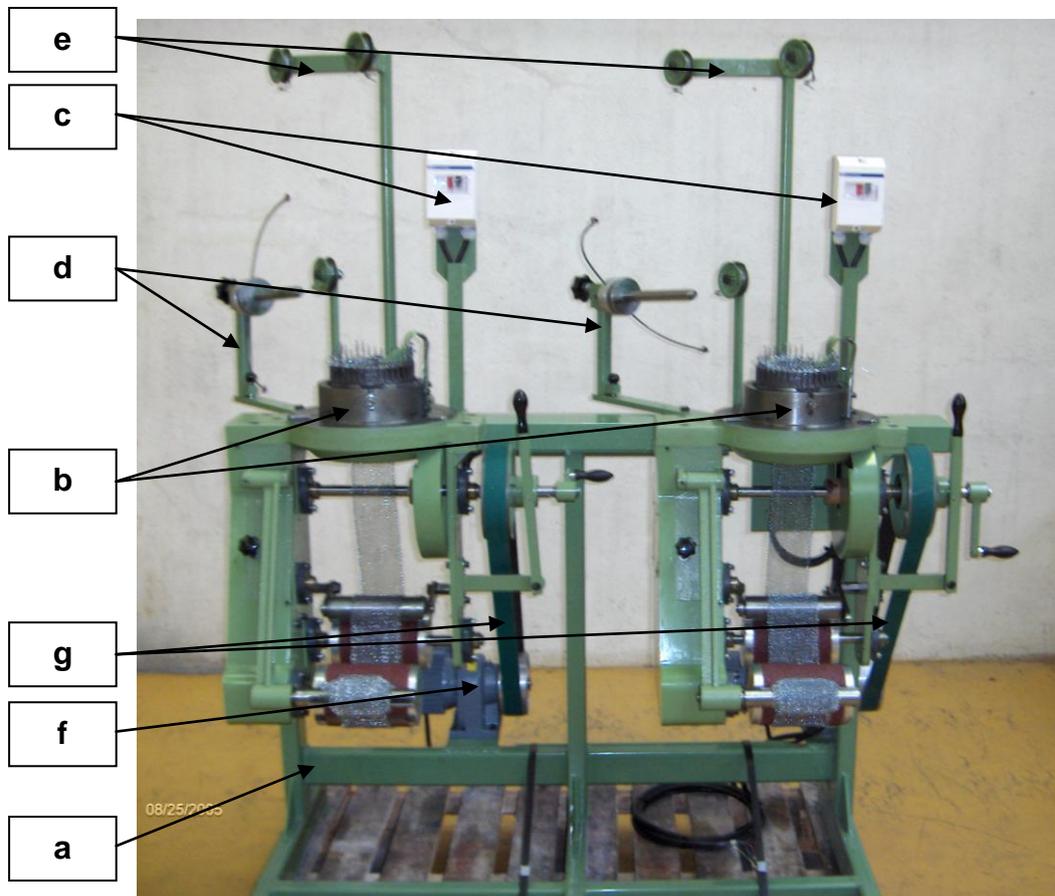


La machine est protégée par un film plastique.



2. Description de la machine à tricoter circulaire double têtes.

- a) 1 châssis mécano soudé.
- b) 2 têtes de tricotage circulaire
- c) 2 boîtiers électriques avec supports.
- d) 2 dévidoirs de bobines avec supports.
- e) 2 guides fils à roulettes avec supports.
- f) 2 moteurs réducteurs 0.37 kW, 400V triphasé, 251 t/mn.
- g) 2 courroies plates.



VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

3. Montage définitif

La machine est livrée avec certains accessoires démontés. Après le déballage complet de la machine il faut mettre en place :



1. Les deux supports de boîtiers électriques.
Tirer le câble électrique vers le bas, fixer chaque support avec les deux vis + rondelles+ écrous sur la traverse supérieure.
Le câblage électrique est déjà réalisé.



2. Les deux supports de guides fils à roulettes.
L'une d'elle est montée à l'envers, tête en bas, l'autre est fixée sur la traverse horizontale inférieure.
Placer les tiges dans les trous prévus sur la traverse supérieure et serrer avec les rondelles et les écrous. Le fil, venant de la roulette avant, doit être à la verticale de l'axe de la tête de tricotage.

VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

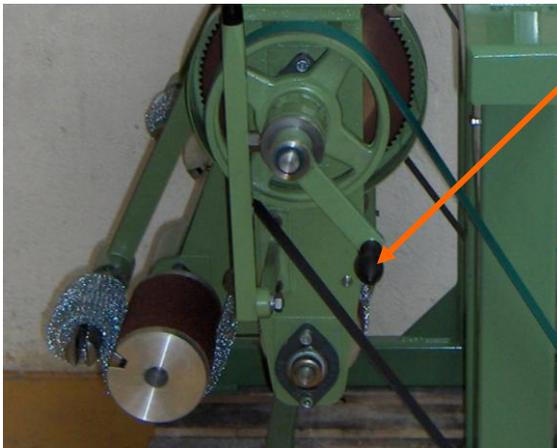


3. Les deux supports de dévidoir de bobines de fil.

Ils sont à fixer avec 1 vis + rondelle + écrou sur la traverse supérieure

Le mandrin porte bobine doit être orienté de telle façon, que son axe passe par l'axe vertical de la tête de tricotage.

Le flyer est l'ensemble de dévidage du fil de la bobine. Cet élément tourne rapidement lors du dévidage du fil. Il doit être bien équilibré et tourner libre en position non freinée



4. La manivelle de l'embrayage côté droit est montée à l'envers pour l'expédition. Ouvrir le circlips d'arrêt. Sortir la manivelle. Remonter la manivelle dans le bon sens. Remonter le circlips d'arrêt.

4. Branchement électrique

Le branchement électrique de la machine se fait par le câble 4 fils.

Ce câble doit être branché dans une armoire électrique alimentée en :

3 phases + terre

380/400 V triphasé

Puissance des moteurs 0.37 kW

La machine est câblée.

Les boîtiers électriques font office de disjoncteur magnéto thermique pour chaque moteur.

Ils permettent la mise en marche et l'arrêt des moteurs électriques

VOCO France Sàrl

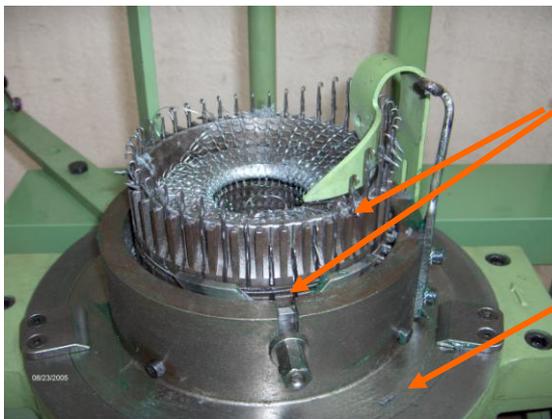
Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

5. Motorisation

La machine à tricoter circulaire double têtes est équipée de 2 moteurs réducteurs. Ces moteurs réducteurs ont une puissance de 0.37 kW. Ils sont alimentés en courant électrique 380/400 V triphasé. La vitesse de rotation de sortie d'arbre est de 251 t/mn

6. Opérations à effectuer avant la mise en route des têtes de tricotage

Avant de démarrer la machine à tricoter il faut graisser les parties actives de la machine.



Rainures des aiguilles
Came triangulaire
Huile RENOLIN EQUIMECA ME
Viscosité à 40°C 45,6 mm²/s
Fournisseur FUCHS

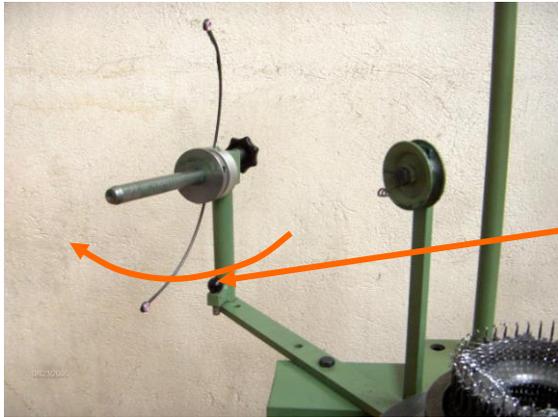
Ensemble tournant
Mélange de pétrole 50% + fuel-oil 50%
Au cours de la période de travail il faut graisser cette partie dès que au toucher cette partie chauffe. Quelques gouttes de lubrifiant sur la rainure entre la partie tournante et la partie fixe suffisent.

Les roulettes de guidage et le flyer sont à huiler régulièrement
Huile ESSO SPARTAN 220
Viscosité à 40°C = 220 mm²/s

AVERTISSEMENT

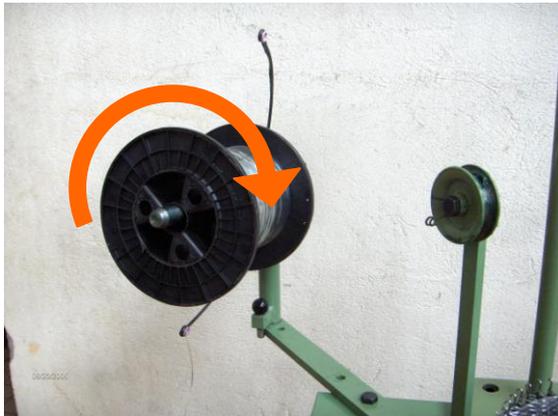
La tête de tricotage est un élément tournant.
Sur sa circonférence 40 aiguilles font un mouvement alterné du haut vers le bas.
Ne pas toucher les aiguilles pendant le tricotage

7. Mise en place des bobines de fil

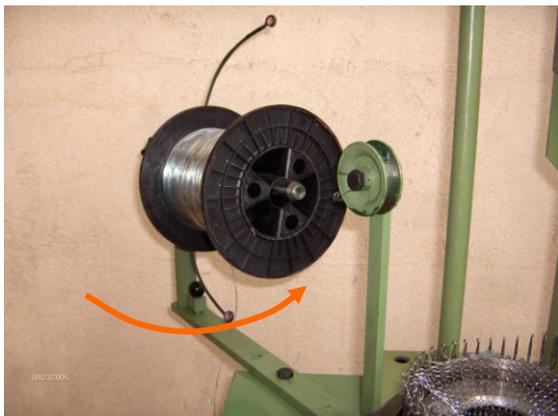


Pour la mise en place de bobine sur le dévidoir, il faut déverrouiller le support en levant le doigt d'indexage, tourner l'ensemble du mandrin vers la gauche.

Doigt d'indexage

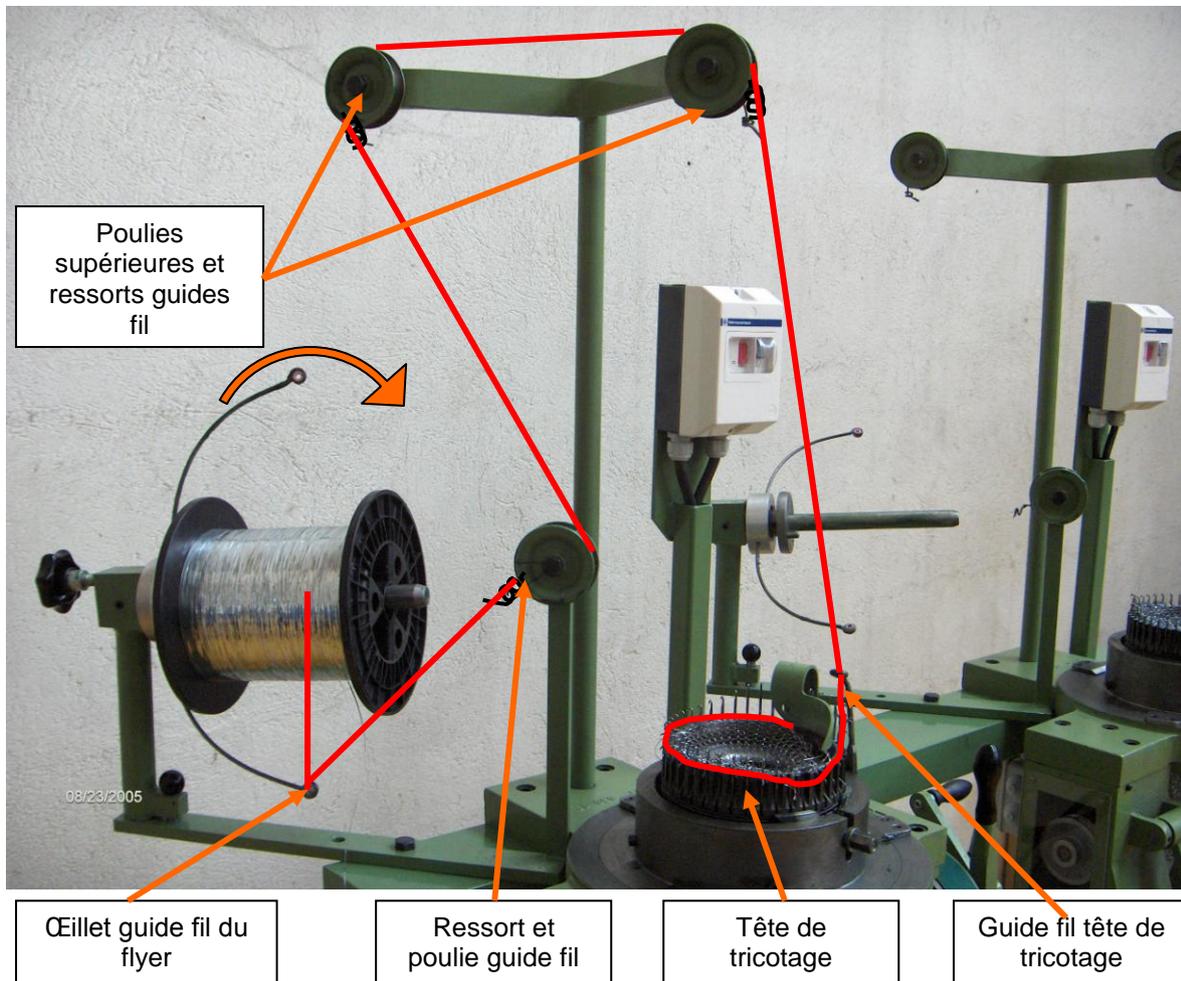


Charger la bobine de manière à ce que le fil se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre.



Le mandrin chargé de la bobine de fil est remis en position de travail en le tirant vers la droite et le doigt d'indexage est verrouillé.

8. Mise en place du fil sur la machine à tricoter



La bobine de fil en place sur le mandrin, il faut prendre le bout de fil plat libre sur la bobine :

1. passer dans un des œillets guide fil du flyer
2. passer dans le ressort et tourner autour de la poulie basse
3. passer dans le ressort et tourner autour de la poulie haute arrière
4. tourner autour de la poulie haute avant passer dans le ressort
5. passer dans l'œillet guide fil de la tête de tricotage
6. enrouler le fil autour des aiguilles de la tête de tricotage

En fonction de la qualité du tricot que l'on souhaite obtenir, le passage du fil sur la poulie supérieure avant peut être suffisant.

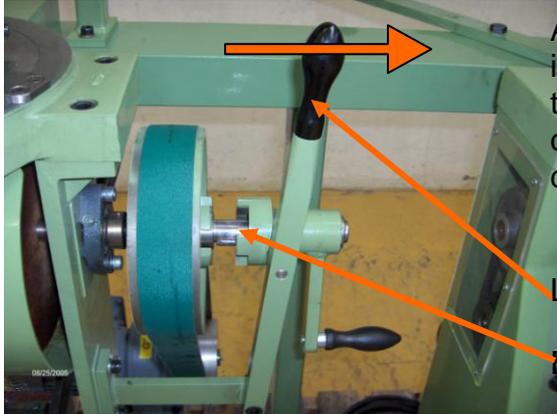
La machine à tricoter circulaire est livrée avec un tricot engagé sur les aiguilles. Ceci démontre que les réglages sont effectués et que la machine est prête à tricoter.

Le tricot engagé permet, une fois le fil mis en place, une mise en route plus facile.

VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE

9. Mise en route des moteurs électriques



Avant la mise en route des moteurs, il faut impérativement s'assurer que les têtes de tricotage soient débrayées. Les leviers d'embrayages doivent être positionnés vers la droite.

Levier d'embrayage à droite

Embrayage ouvert



La mise en route des moteurs se fait en appuyant sur le bouton noir des boîtiers électriques.

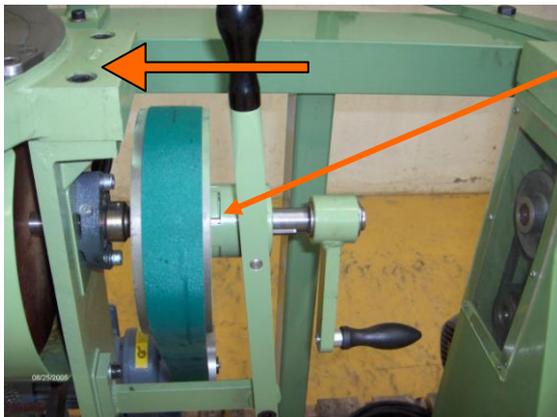
En cas de problèmes de moteur, un disjoncteur magnéto thermique coupe l'alimentation électrique afin de protéger le moteur.

10. Mise en marche des têtes de tricotage



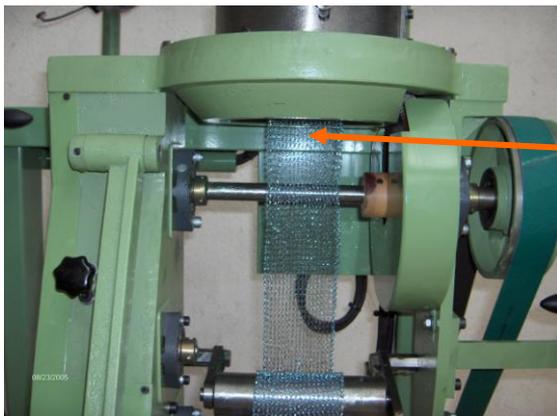
Le fil en place sur la tête de tricotage, il faut mettre la tête de tricotage en marche manuellement.

Il faut tourner la manivelle avec la main droite, dans le sens des aiguilles d'une montre, en augmentant progressivement la vitesse de rotation jusqu'à approcher la vitesse de rotation de la poulie motrice. Cette vitesse atteinte, embrayer en poussant avec la main gauche le levier d'embrayage vers la gauche.



Machine embrayée

La manivelle fonctionnant en "roue libre", reste en position quand on la lâche.



Lors d'un démarrage du tricotage sans tricot présent sur la tête de tricotage, il faut engager le fil voir chapitre **G**.

Le démarrage de la tête reste le même.

Il faut cependant saisir le début du tricot en dessous de la tête de tricotage en tirant modérément et le faire passer entre les rouleaux d'entraînement

Si le fil casse, il faut :

1. débrayer la tête de tricotage
2. remonter le tricot sur les aiguilles
3. remettre le fil en place
4. tourner manuellement
5. embrayer

11. Arrêt des têtes de tricotage

Pour arrêter les têtes de tricotage il faut :

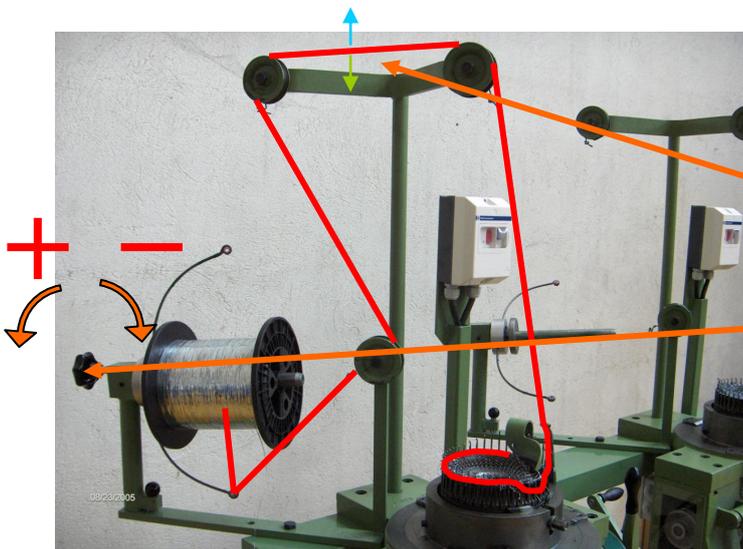
1. Débrayer la tête en poussant le levier vers la droite
2. Simultanément avec la main gauche arrêter le flyer afin d'éviter que le fil ne s'emmêle et casse.

12. Arrêt des moteurs électriques



Pour arrêter les moteurs électriques il faut appuyer sur le bouton rouge des boîtiers électriques

13. Réglage de la tension du fil



La tension du fil s'apprécie en testant le fil entre les 2 roulettes supérieures.

Le réglage de la tension s'effectue en serrant ou en desserrant le frein situé à l'arrière du flyer

Frein du flyer

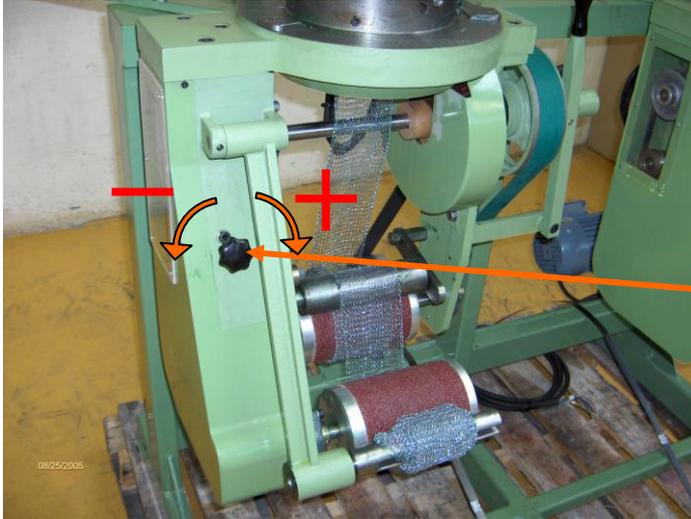
La tension est à régler :

1. Changement de bobine
2. Casse de fil
3. Mailles filées sur le tricot
4. Le tricot saute sur les aiguilles

Le test de la tension du fil est à faire régulièrement pendant que la bobine de fil diminue.

Une bobine pleine est freinée, en tournant le bouton à l'arrière du flyer, dans le sens des aiguilles d'une montre. La circonférence du fil est grande. Au fur et à mesure que la bobine se vide, la circonférence du fil diminue, il faut diminuer le freinage afin de maintenir une tension du fil constante.

14. Réglage de la tension du tricot



La tension du tricot s'apprécie en testant le tricot sous la tête de tricotage

Le réglage de la tension s'effectue en serrant ou en desserrant le bouton situé à droite

Bouton de réglage

La tension est à régler :

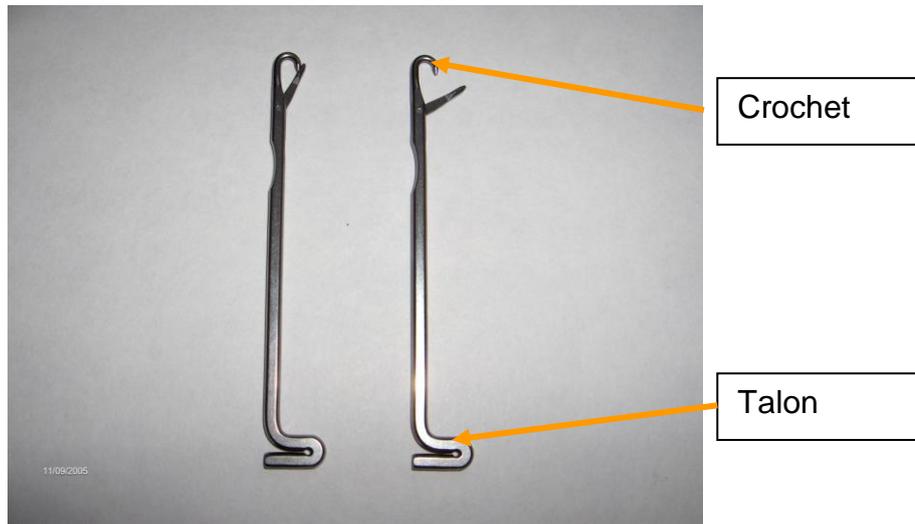
1. Changement de bobine
2. Casse de fil
3. Mailles filées sur le tricot
4. Le tricot saute sur les aiguilles

15. Réglages divers

- a) L'œillet guide fil de la tête de tricotage est fixé sur une tige. Il faut former la tige de façon à ce que le fil plat passe devant les aiguilles en position haute. Le fil doit entrer dans les crochets des aiguilles quand elles se déplacent vers le bas pour former les mailles.
- b) La pièce métallique en forme de demi lune appelée abaisseur de tricot, doit être distant de 1 mm du dos des aiguilles et du tricot engagé sur les aiguilles
- c) Sur la tête de tricotage, 40 aiguilles sont positionnées dans des rainures et maintenues par des ressorts.
Les aiguilles sont animées d'un mouvement alternatif de montée et de descente pour faire des mailles avec le fil plat.
Les aiguilles sont actionnées par 2 cames.
Une came triangulaire réglable en hauteur, tire les aiguilles vers le bas
Une came cylindrique fixe pousse les aiguilles vers le haut.
Le réglage vers le haut ou vers le bas de la came triangulaire, modifie la dimension des mailles
Il faut impérativement laisser un espace suffisant entre les deux cames pour un passage libre du talon des aiguilles.

VOCO France Sàrl

Rue des Tilleuls 48BP
F-68210 DANNEMARIE



Une aiguille, dont le talon est usé ou cassé, doit être remplacée.
Les surfaces de contact des cames doivent être polies. Un polissage est conseillé après une casse de plusieurs aiguilles.